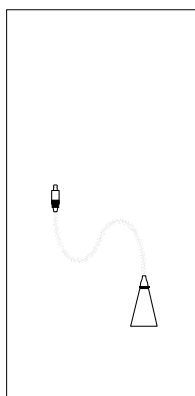


STECKERLEUCHTEN

D



ZAP

ART.-NO.	220 550 ch	ID.-NO.	433 317
	220 550 g		433 324
	220 550 mc		433 331
	220 550 sw		433 348
	220 560 ch		438 831
	220 560 g		438 848
	220 560 mc		438 855
	220 560 sw		438 862
	220 570 ch		438 909
	220 570 g		438 893
	220 570 mc		438 886
	220 570 sw		438 879

TECHNISCHE DATEN

Beschreibung : Halogenspot an flexiblem Metallschlauch mit Steckkontakt.
Design : BRUCK-Team
Maße : Schlauchlänge 200 mm / 400 mm / 600 mm
Material : Messing, Kupfer
Oberfläche : lackiert, verchromt / vergoldet / matt verchromt
Leuchterspannung : 12V SELV
Lampenleistung : max 20 W
Socket : GU 4
Leuchtmittel : QR-CB 35 in Niederdrucktechnik



Schutzklasse :

SICHERHEITSHINWEISE ZUM SYSTEM

Achtung!

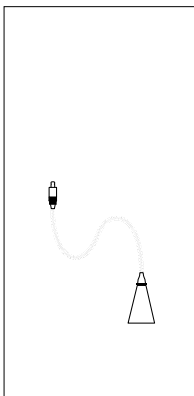
1. Bei allen Arbeiten an System und Leuchten **Strom abschalten!!**
2. Installationsvorschriften der VDE 0100 beachten!
3. Montage und Anschluß des Systems nur durch Fachpersonal (Elektriker).
4. Nicht zur Installation in Feuchträumen geeignet.
5. Bei der Montage des Systems dürfen nur BRUCK-Systembauteile verwendet werden.
6. **Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!**
System und Leuchten **niemals** ohne Trafo direkt an die **Netzspannung** anschließen!!
7. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem System und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.
8. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
9. Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen: **50 cm**
10. Keine Gegenstände über das System hängen: **Kurzschluß und Brandgefahr!**
11. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen!

LIEFERUMFANG

Ein ZAP komplett ohne Leuchtmittel

PLUG LAMP

GB



ZAP

ART.-NO.	220 550 ch	ID.-NO.	433 317
	220 550 g		433 324
	220 550 mc		433 331
	220 550 sw		433 348
	220 560 ch		438 831
	220 560 g		438 848
	220 560 mc		438 855
	220 560 sw		438 862
	220 570 ch		438 909
	220 570 g		438 893
	220 570 mc		438 886
	220 570 sw		438 879

TECHNICAL DATA

Description: Halogen Spot in flexible hose with plug contact.
Design: BRUCK-Team
Dimensions: length of the hose: 200 mm / 400 mm / 600 mm
Materials: brass, copper
Surface: laquered, chrome-plated / gold-plated / matt chrome-plated
Lamp voltage: 12 V SELV
Lamp wattage: max. 20 W
Lamp socket: GU 4
Bulb: QR-CB 35 in low pressure technique



Protection class:

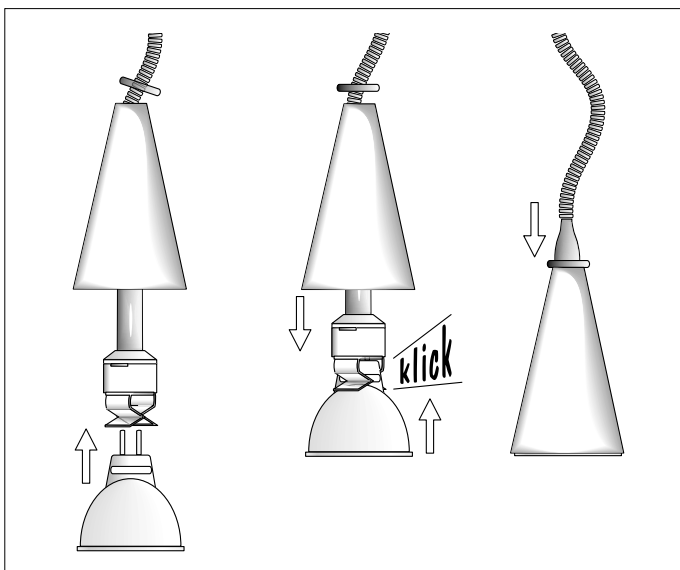
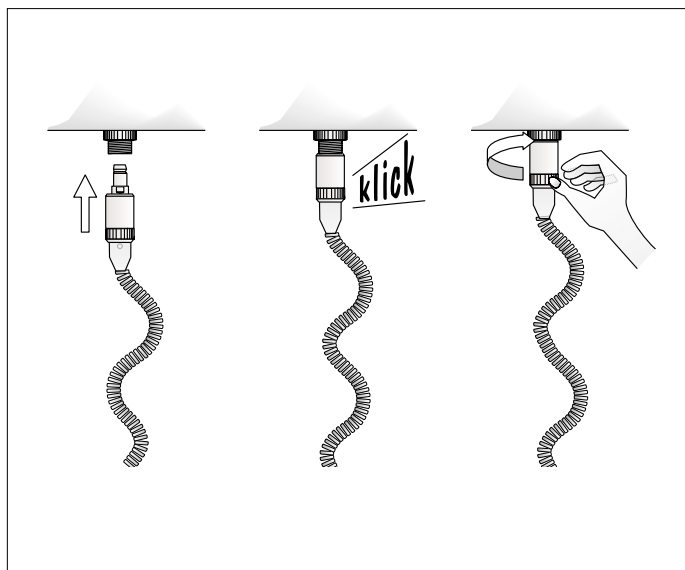
SECURITY INDICATIONS

Attention!

1. For all works at the system and the lamps: **Cut the current off!!**
2. Observe the installation prescriptions of VDE 0100!
3. Have the mounting and connection of the system done by qualified personal only! (electrician)
4. It is not appropriate for installations in humid rooms.
5. When mounting the system, you must only use the BRUCK-system elements.
6. **Attention! Danger of current shock!!**
Do **never** connect the system and the lamps directly to the **network voltage** without the transformer!!
7. The user is responsible for the security of the electrical, mechanical and thermal compatibility between the track-system and the lamps connected to it.
8. **Caution!** The lamp and the bulb get very hot during the period of use!
9. Minimum distance from the bulbs to inflammable objects: **50 cm**.
10. Do not hang any objects over the system!
Danger of short-circuit and burning!
11. You will lose your guarantee rights in case of your own modifications and manipulations without authorization!

CONTENTS OF DELIVERY

1 ZAP, complete without bulb

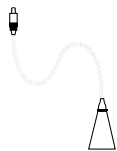


LAMPE DE FICHE

F

ZAP

ART.-NO.	220 550 ch	ID.-NO.	433 317
	220 550 g		433 324
	220 550 mc		433 331
	220 550 sw		433 348
	220 560 ch		438 831
	220 560 g		438 848
	220 560 mc		438 855
	220 560 sw		438 862
	220 570 ch		438 909
	220 570 g		438 893
	220 570 mc		438 886
	220 570 sw		438 879



DATES TECHNIQUES

Description: Spot-lampe halogénique dans tube flexible avec contact de fiche.
 Design: BRUCK-Team
 Dimensions: longueur du tube: 200 mm / 400 mm / 600 mm
 Matériaux: laiton, cuivre
 Surface: laqué, crômé / doré / matt-crômé
 Voltage de lampe: 12 V SELV
 Wattage de lampe: max. 20 W
 Douille: GU 4
 Ampoule: QR-CB 35 en technique de basse pression



Classe de protection: III

INDICATIONS DE SÉCURITÉ

Attention!

- Pour tous les travaux qui sont effectués au système et aux lampes: **Couper le courant!!**
- Observer les prescriptions d'installation de VDE 0100!
- Faire effectuer le montage et la connexion du système seulement par le personnel qualifié! (électricien)
- Il n'est pas approprié pour les installations dans les pièces humides.
- Pour le montage du système, il faut utiliser seulement les éléments du système BRUCK.
- Attention! Danger de coup de courant!!**
On ne doit **jamais** brancher le système et les lampes directement sur le voltage du **secteur** sans le transformateur.
- L'utilisateur du système a la responsabilité de la sécurité de la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système de ligne et les lampes connectées.
- Attention!** La lampe et l'ampoule s'échauffent beaucoup pendant la durée d'usage!
- Distance minimum des ampoules aux objets inflammables: **50 cm**.
- On ne doit pas appendre d'objets sur le système!
Danger de court-circuit et d'incendie!
- Vous perdrez le droit de garantie en cas de propres modifications et manipulations sans autorisation!

CONTÉNU DE LA LIVRAISON

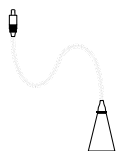
- 1 ZAP, complete sans ampoule

LÁMPARA DE CLAVIJA

E

ZAP

ART.-NO.	220 550 ch	ID.-NO.	433 317
	220 550 g		433 324
	220 550 mc		433 331
	220 550 sw		433 348
	220 560 ch		438 831
	220 560 g		438 848
	220 560 mc		438 855
	220 560 sw		438 862
	220 570 ch		438 909
	220 570 g		438 893
	220 570 mc		438 886
	220 570 sw		438 879



DATOS TÉCNICOS

Descripción: Spot halogénico en manguera flexible con contacto de clavija.
 Design: BRUCK-Team
 Dimensiones: longitud de la manguera: 200 mm / 400 mm / 600 mm
 Materiales: latón, cobre
 Superficie: lacada, cromada / dorada / cromada en mate

Voltaje de lámpara: 12 V SELV
 Wataje de lámpara: max. 20 W
 Portalámparas: GU 4
 Bombilla: QR-CB 35 en técnica de baja presión



Clase de protección: III

INDICACIONES DE SEGURIDAD

¡Atención!

- Para todos los trabajos en el sistema y las lámparas: **¡Cortar la corriente!!**
- ¡Observar las prescripciones de instalación de VDE 0100!
- ¡Hacer efectuar el montaje y la conexión del sistema sólo por personal calificado! (electricista)
- No está apropiado para las instalaciones en habitaciones húmedas.
- Para el montaje del sistema pueden utilizarse sólo los elementos del sistema BRUCK.
- ¡Atención! ¡Peligro de golpe de corriente!!**
No conectar **nunca** el sistema y las lámparas directamente al **voltaje de la red de corriente** sin el transformador.
- El utilizador del sistema tiene la responsabilidad de la seguridad de las compatibilidades eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carril y las lámparas conectadas.
- ¡Cuidado!** La lámpara y la bombilla se calientan mucho durante el período de uso!
- Distancia mínima de las bombillas a objetos inflamables: **50 cm**.
- ¡No colgar objetos encima del sistema!** ¡Peligro de corto-circuito y de incendio!
- ¡Se perderá el derecho a garantía en el caso de propias modificaciones y manipulaciones sin autorización!

CONTENIDO DE LA ENTREGA

- 1 ZAP, completo sin bombilla

LAMPADA DI SPINA

I

ZAP

ART.-NO.	220 550 ch	ID.-NO.	433 317
	220 550 g		433 324
	220 550 mc		433 331
	220 550 sw		433 348
	220 560 ch		438 831
	220 560 g		438 848
	220 560 mc		438 855
	220 560 sw		438 862
	220 570 ch		438 909
	220 570 g		438 893
	220 570 mc		438 886
	220 570 sw		438 879



DATI TECNICI

Descrizione: Spot alogénico in tubo flessibile con contatto di spina.
 Design: BRUCK-Team
 Dimensioni: lunghezza del tubo: 200 mm / 400 mm / 600 mm
 Materiali: ottone, rame
 Superficie: laccata, cromata / dorata / cromata allentata
 Voltaggio di lampada: 12 V SELV
 Wattaggio di lampada: max. 20 W
 Portalampade: GU 4
 Lampadina: QR-CB 35 in tecnica di bassa pressione



Classe di protezione: III

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Attenzione!

- Per tutti i lavori che si effettuano al sistema ed alle lampade: **Interrompere la corrente!!**
- Osservare le prescrizioni d'installazione di VDE 0100!
- Far effettuare il montaggio e la connessione del sistema soltanto da persona qualificata!(electricista)
- Non è appropriato per le installazioni in camere umide.
- Per il montaggio del sistema possono utilizzarsi soltanto gli elementi del sistema BRUCK.
- Attenzione! Pericolo di colpo di corrente!!**
Il sistema e le lampade **non** si devono connettere **mai** direttamente al **voltaggio della rete** in corrente senza il trasformatore.
- L'utente del sistema ha la responsabilità della sicurezza delle compatibilità elettrica, meccanica e termica fra il sistema di linea e le lampade connesse.
- Attenzione!** La lampada e la lampadina si riscaldano molto durante il periodo d'uso!
- Distancia minima dalle lampadine ad oggetti infiammabili: **50 cm**.
- Non si devono appendere oggetti sopra il sistema! **Pericolo di corto-circuito e d'incendio!**
- Si perderà il diritto di garanzia nel caso di proprie modificazioni e manipolazioni senza autorizzazione!

CONTENUTO DELLA CONSEGNA

- 1 ZAP, completo senza lampadina